|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| TABUĽKA ZHODYs právom Európskych spoločenstiev a právom Európskej únie | | | | | | | |
| Smernica | | | Právne predpisy Slovenskej republiky | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Článok  (Č, O,  V, P) | **Smernica Rady 2011/97/EÚ z 5. decembra 2011, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 1999/31/ES, pokiaľ ide o osobitné kritériá skladovania kovovej ortuti považovanej za odpad**  Text | Spôsob transp.  (N, O, D, n.a.) | Číslo  predpisu | Článok (Č, §, O, V, P) | **Návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov** | Zhoda | Poznámky |
| Č1 | Prílohy I, II a III k smernici 1999/31/ES sa týmto menia a dopĺňajú podľa prílohy tejto smernice. | N | 1 | Čl. I Bod 9  § 2 ods. 33 | (33) Úložisko kovovej ortuti je miesto, ktoré slúži na dočasné uskladnenie kovovej ortuti, ktorá je odpadom. Kovovú ortuť je možné na úložisko kovovej ortuti uskladniť iba dočasne, a to aspoň na obdobie jedného kalendárneho roka, najviac však na obdobie piatich kalendárnych rokov za ustanovených podmienok [§ 68 ods. 3 písm. aa)]. Na prevádzku úložiska kovovej ortuti sa primerane použije § 19 ods.1, § 21 ods. 1 až 3 a ods. 6 a § 22. |  |  |
| Č 2 O1 | 1. Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou do 15. marca 2013. Komisii bezodkladne oznámia znenie týchto ustanovení. Členské štáty uvedú priamo v prijatých ustanoveniach alebo pri úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravia členské štáty. | n.a. |  |  |  |  | n.a |
| Č 2 O 2 | Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré príjmu v oblasti pôsobenia tejto smernice. | n.a. |  |  |  |  | n.a. |
| Č 3 | Táto smernica nadobúda účinnosť tretím dňom po jej uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie. | n. a. |  |  |  |  | n. a |
| Č 4 | Táto smernica je určená členským štátom | n. a. |  |  |  |  | n. a |
| Príloha | Prílohy I, II a III k smernici 1999/31/ES sa menia a dopĺňajú takto:  1. V prílohe I sa dopĺňa tento bod:  "8. Dočasné uskladnenie kovovej ortuti  Na účely dočasného uskladnenia kovovej ortuti na obdobie dlhšie ako jeden rok sa uplatňujú tieto požiadavky:  - kovová ortuť sa skladuje oddelene od ostatného odpadu,  - kontajnery sa nachádzajú v zberných nádržiach s vhodným povrchom bez prasklín a netesností, ktorý neprepúšťa kovovú ortuť, a ich úložný objem zodpovedá množstvu skladovanej ortuti,  - úložisko je vybavené umelými alebo prírodnými bariérami, ktoré dostatočným spôsobom chránia životné prostredie pred emisiami ortuti, a jeho úložný objem zodpovedá celkovému množstvu uloženej ortuti,  - dno úložiska je pokryté tesniacimi materiálmi odolnými proti ortuti. Je vyspádované do zbernej nádrže,  - úložisko je vybavené protipožiarnym systémom,  - pri uskladnení sa zaistí ľahký prístup k všetkým kontajnerom."  2. V prílohe II sa dopĺňa tento bod:  "6. Osobitné požiadavky na kovovú ortuť  Na účely dočasného uskladnenia kovovej ortuti na obdobie dlhšie ako jeden rok sa uplatňujú tieto požiadavky:  A. Zloženie ortuti  Kovová ortuť spĺňa tieto špecifikácie:  - obsah ortuti vyšší než 99,9 hmotnostného percenta,  - bez obsahu nečistôt, ktoré môžu spôsobiť koróziu uhlíkovej alebo nehrdzavejúcej ocele (napr. roztok kyseliny dusičnej, roztoky chloridových solí).  B. Uzavretie v ochranných nádobách  Kontajnery používané na uskladnenie kovovej ortuti sú odolné proti korózii a nárazom. Nemajú zvary. Kontajnery spĺňajú najmä tieto špecifikácie:  - materiál kontajnera: uhlíková oceľ (aspoň ASTM A36) alebo nehrdzavejúca oceľ (AISI 304, 316L),  - kontajnery sú plynotesné a kvapalinotesné,  - vonkajší plášť kontajnera je odolný voči daným podmienkam uskladnenia,  - konštrukčný typ kontajnera musí úspešne prejsť skúškou pádom a skúškou tesnosti podľa kapitol 6.1.5.3 a 6.1.5.4 Odporúčaní OSN pre dopravu nebezpečného tovaru Príručky skúšok a kritérií.  Maximálna miera naplnenia kontajnera je 80 objemových percent, aby bol k dispozícii dostatočne voľný priestor, čím sa zaistí, že v dôsledku rozpínania kvapaliny spôsobeného vysokou teplotou nedôjde k úniku ortuti ani trvalému poškodeniu kontajnera.  C. Postupy prijímania  Na skládku možno prijať iba kontajnery, ktorým bolo vydané potvrdenie o splnení požiadaviek podľa tohto bodu.  Postupy prijímania spĺňajú tieto požiadavky:  - prijme sa iba kovová ortuť, ktorá spĺňa uvedené minimálne kritériá prijímania,  - kontajnery sa pred uložením vizuálne skontrolujú. Poškodené, netesniace alebo skorodované kontajnery sa neprijmú,  - kontajnery sú označené trvalou značkou (vyrazenou do kovu), ktorá obsahuje identifikačné číslo kontajnera, konštrukčný materiál, hmotnosť v prázdnom stave, referenciu výrobcu a dátum výroby,  - kontajnery sú označené štítkom, ktorý je na kontajner trvalo pripevnený a obsahuje identifikačné číslo potvrdenia.  D. Potvrdenie  Potvrdenie uvedené v časti C obsahuje tieto informácie:  - meno a adresu pôvodcu odpadu,  - meno a adresu osoby zodpovednej za plnenie,  - miesto a dátum plnenia,  - množstvo ortuti,  - čistotu ortuti a v prípade potreby opis nečistôt vrátane správy o rozbore,  - potvrdenie, že kontajnery sa používajú výlučne na prepravu/uskladnenie ortuti,  - identifikačné čísla kontajnerov,  - akékoľvek osobitné poznámky.  Potvrdenia vydáva pôvodca odpadu alebo v prípade, že to nie je možné, osoba, ktorá je zodpovedná za zaobchádzanie s odpadom."  3. V prílohe III sa dopĺňa tento bod:  "6. Osobitné požiadavky na kovovú ortuť  Na účely dočasného uskladnenia kovovej ortuti na obdobie dlhšie ako jeden rok sa uplatňujú tieto požiadavky:  A. Požiadavky na monitorovanie, kontrolu a núdzové situácie  Úložisko je vybavené systémom nepretržitého monitorovania výparov ortuti s citlivosťou aspoň 0,02 mg ortuti/m3. Senzory sa umiestnia na úrovni zeme a vo výške hlavy. Obsahujú systém varovania svetelným a zvukovým signálom. Údržba systému prebieha každoročne.  Úložisko a kontajnery aspoň raz za mesiac vizuálne kontroluje oprávnená osoba. V prípade zistenia únikov musí prevádzkovateľ okamžite podniknúť všetky potrebné kroky, aby sa predišlo akýmkoľvek emisiám ortuti do životného prostredia a aby sa obnovila bezpečnosť uskladnenia ortuti. Každý únik sa považuje za udalosť s významným nepriaznivým vplyvom na životné prostredie v zmysle článku 12 písm. b).  Úložisko musí mať k dispozícii núdzové plány a primerané ochranné vybavenie vhodné na zaobchádzanie s kovovou ortuťou.  B. Vedenie záznamov  Všetky dokumenty, ktoré obsahujú informácie uvedené v prílohe II bode 6 a v časti A tohto bodu, vrátane potvrdení vystavených pre kontajner, ako aj záznamy o vyskladnení a odoslaní kovovej ortuti po jej dočasnom uskladnení a o mieste určenia a plánovanom spracovaní sa vedú ešte aspoň tri roky po ukončení skladovania. |  | 2 |  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Zoznam všeobecne záväzných právnych predpisov preberajúcich smernicu 2011/97/EÚ | |
| Por. č. | Názov predpisu |
|  | Návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov |
| 2. | Návrh vyhlášky, ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška č. 283/2001 Z. z. o vykonaní niektorých ustanovení zákona o odpadoch v znení neskorších predpisov |

LEGENDA:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| V stĺpci (1):  Č – článok  O – odsek  V – veta  P – číslo (písmeno) | V stĺpci (3):  N – bežná transpozícia  O – transpozícia s možnosťou voľby  D – transpozícia podľa úvahy (dobrovoľná)  n.a. – transpozícia sa neuskutočňuje | V stĺpci (5):  Č – článok  § – paragraf  O – odsek  V – veta  P – písmeno (číslo) | V stĺpci (7):  Ú – úplná zhoda (ak bolo ustanovenie smernice prebraté v celom rozsahu, správne, v príslušnej forme, so zabezpečenou inštitucionálnou infraštruktúrou, s príslušnými sankciami a vo vzájomnej súvislosti)  Č – čiastočná zhoda (ak minimálne jedna z podmienok úplnej zhody nie je splnená)  Ž – žiadna zhoda (ak nebola dosiahnutá ani úplná ani čiast. zhoda alebo k prebratiu dôjde v budúcnosti)  n. a. – neaplikovateľnosť (ak sa ustanovenie smernice netýka SR alebo nie je potrebné ho prebrať) |